

99224-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini – Planungsleistungen für Sanierung und Umbau des Hallenbads und der Sporthalle in der saarländischen Gemeinde Marpingen

OJ S 29/2026 11/02/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Marpingen

Email: gemeindeverwaltung@marpingen.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Planungsleistungen für Sanierung und Umbau des Hallenbads und der Sporthalle in der saarländischen Gemeinde Marpingen

Deskrizzjoni: Der Gebäudekomplex aus Hallenbad und Mehrzweckhalle mit einer Netto-Grundfläche von 3.242 qm im Marpinger Gemeindebezirk Urexweiler erfüllt seit seiner Eröffnung in den 1960er Jahren eine wichtige Rolle betreffend das Erlernen des Schwimmens, das Schulschwimmen, den Vereinssport, den Behindertensport sowie das gemeinschaftliche Leben vor Ort. Über 17.000 Besucher/Jahr belegen dies. Das Gebäude erfüllt die heutigen technischen, energetischen und funktionalen Anforderungen nicht mehr. Viele Bauteile, technische Einrichtungen und Oberflächen haben ihre Lebensdauer erreicht oder überschritten. Zudem bestehen deutliche Einschränkungen im Bereich der Barrierefreiheit (kein behindertengerechter Zugang und WC-Anlage). Sowohl das Hallenbad als auch die Mehrzweckhalle bedürfen einer umfassenden Modernisierung.

Identifikatur tal-proċedura: 0a4926c7-6177-4fa7-a222-a90d92cea9b4

Identifikatur intern: 10427/25

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Im Brühl 2

Belt: Marpingen

Kodiċi postali: 66646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 752 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 6

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 6

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Frodi: Zwingende Ausschlussgründe ergeben sich aus § 123 GWB, fakultative Ausschlussgründe aus § 124 GWB. Hat der Bewerber Selbstreinigungsmaßnahmen ergriffen, gilt § 125 GWB. Der Bewerber hat entweder eine Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt 124 LD VHB Bund) oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Objektplanung Gebäude

Deskrizzjoni: Die Planungsleistungen in der Objektplanung Gebäude betreffen vorwiegend die Sanierung / Umbau / Modernisierung folgender Anlagenteile: vorhandener Wintergarten; Wärmedämmverbundsystem der Fassade des Schwimmbads; Außentüren; Eingangsbereich; Fenster der Sporthalle; Nebenräume; Betonsanierung im Kellergeschoss der Schwimmhalle; Maler- und kosmetische Arbeiten; Wand- und Bodenfliesen; Schaffung eines barrierefreien Zugangs zum Hallenbad, der Umkleide sowie zur Dusche/WC; Nachrüsten des technischen Brandschutzes sowie der baulichen Ertüchtigung des Brandschutzes; Demontage und Schadstoffentsorgung

Identifikatur intern: LOT-0001 10427/25

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Im Brühl 2

Belt: Marpingen

Kodiċi postali: 66646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 148 599,56 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà huma inkluzi

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1:

Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere

Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen

zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

lx-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Inderizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Inderizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E27641532>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partiċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partiċipazzjoni: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Ħin

tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partiċipazzjoni: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 1)

Deskrizzjoni: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 1) betreffen vorwiegend folgende Leistungen: Sanierung einzelner Bodenabläufe und Entwässerungsleitungen; Ertüchtigung WC / Dusche / Umkleiden.
Identifikatur intern: LOT-0002 10427/25

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Im Brühl 2

Belt: Marpingen

Kodiċi postali: 66646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 20 415,58 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1: Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E27641532>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jittgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Gemeinde Marpingen

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 2)

Deskrizzjoni: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 2) betreffen vorwiegend die Erneuerung der Heizungsanlage

Identifikatur intern: LOT-0003 10427/25

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Im Brühl 2

Belt: Marpingen

Kodiċi postali: 66646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 197 950,52 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1: Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E27641532>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Ħin

tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE

Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Gemeinde Marpingen

5.1. Lott: LOT-0004

Titlu: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 3)

Deskrizzjoni: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 3) betreffen vorwiegend folgende Leistungen: Erneuerung der Lüftungsanlage Schwimmhalle; Erneuerung der Lüftungsanlage Sporthalle; Klimasplitgerät EDV und Schwimmmeisterraum
Identifikatur intern: LOT-0004 10427/25

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Im Brühl 2

Belt: Marpingen

Kodiċi postali: 66646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 147 845,71 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1:

Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3
Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5
Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati
Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E27641532>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Gemeinde Marpingen

5.1. Lott: LOT-0005

Titlu: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 4)

Deskrizzjoni: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 4) betreffen vorwiegend folgende Leistungen: Planung einer PV-Anlage (HZ III); LED-Beleuchtung im gesamten Gebäude (HZ III); Erneuerung der Sicherheitsbeleuchtung (HZ II); Einbau einer Brandmeldeanlage (HZ II) 75.000,00 Euro; Ertüchtigung der Verkabelung nach MARL (HZ I); Ertüchtigung EDV / Verkabelung (HZ I).

Identifikatur intern: LOT-0005 10427/25

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Im Brühl 2

Belt: Marpingen

Kodiċi postali: 66646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 139 246,73 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali**Partecipazzjoni riżervata:**

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1:

Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere

Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen

zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Inderizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Inderizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E27641532>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Ħin

tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: EISENBEIS

RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

5.1. Lott: LOT-0006

Titlu: Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 7)

Deskrizzjoni: Die Planungsleistungen in der Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppe 7) betreffen vorwiegend die Sanierung Beckenkopfs sowie der Einbauteile inkl. Schwallwasserleitung

Identifikatur intern: LOT-0006 10427/25

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizi ta' l-arkitettura dwar il-bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Im Brühl 2

Belt: Marpingen

Kodiċi postali: 66646

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Wendel (DEC06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 97 347,60 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder – sofern eine solche nicht nachgewiesen werden kann – einen anderweitigen Nachweis der erlaubten Berufsausübung. Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis, dass er nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Architekt“ zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden, § 75 Abs. 1 VgV. Hinweis: Für die Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2004/18/EG (ABl. L 94 vom 28.3.2014, S. 65) aufgeführt.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis eines Mindestjahresumsatzes im Tätigkeitsbereich des Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Dessen Höhe bestimmt sich wie folgt: - Los 1: Objektplanung Gebäude 220.000,00 Euro - Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 1) 30.000,00 Euro - Los 3: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 2) 300.000,00 Euro - Los 4: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 3) 220.000,00 Euro - Los 5: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 4) 210.000,00 Euro - Los 6: Fachplanung Technische Ausrüstung (AG 7) 150.000,00 Euro - Gesamt 1.130.000,00 Euro Der vom öffentlichen Auftraggeber gemäß § 3 VgV geschätzte Auftragswert beläuft sich auf 752.000,00 Euro netto, sodass der verlangte Mindestjahresumsatz das Zweifache des geschätzten Auftragswerts nicht überschreitet. Dabei gilt, dass bei einer Bewerbung auf nur ein Los auch nur der für dieses Los vom öffentlichen Auftraggeber festgelegte Mindestjahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags erreicht werden muss. Bei der Bewerbung auf mehrere Lose sind die jeweils verlangten Mindestjahresumsätze zu addieren; bei einer Bewerbung auf alle Lose muss der Mindestjahresumsatz in Höhe von 1.130.000,00 Euro erreicht werden.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber den Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung, die mindestens folgende Deckungssummen aufweist: - Personenschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Sachschäden: mindestens 5.000.000,00 Euro - Vermögensschäden: mindestens 1.000.000,00 Euro Es ist vom Bewerber der Nachweis zu erbringen, dass die jährliche Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt, d.h. die Versicherung muss bestätigen, dass für den Fall, dass bei dem Bewerber mehrere Versicherungsfälle in einem Jahr eintreten (z.B. aus Verträgen mit anderen Auftraggebern), die Obergrenze für die Zahlungsverpflichtung der Versicherung bei mindestens dem Zweifachen der obenstehenden Versicherungssummen liegt.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Vorlage von mindestens drei geeigneten Referenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste, die mindestens folgende Angaben enthalten muss: - Namen und Anschrift des öffentlichen oder privaten Empfängers, - Gegenstand und Wert des ausgeführten Auftrags sowie - Erbringungszeitpunkt (Beginn und Fertigstellung des Auftrags). Geeignet sind solche Referenzen, die der ausgeschriebenen Dienstleistung so weit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bewerbers für die ausgeschriebene Leistung eröffnen. Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen, berücksichtigt der öffentliche Auftraggeber einschlägige Dienstleistungen, deren Abschluss nicht mehr als fünf Jahre zurückliegt.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Benennung der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht. Hinweis: Der öffentliche Auftraggeber fordert lediglich die Benennung der Fachkräfte oder der Stellen, nicht aber die Vorlage weiterer Unterlagen, die etwa die Qualifikation der benannten Personen belegen oder Auskunft über ihr genaues Einsatzgebiet geben können. Letztere Angaben sind den Zuschlagskriterien vorbehalten.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber die Abgabe einer Erklärung, aus der sich die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ergibt.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der öffentliche Auftraggeber verlangt vom Bewerber Angaben darüber, welche Teile des Auftrags er unter Umständen als Unteraufträge oder im Wege der Eignungsleihe zu vergeben beabsichtigt. Möchte der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung eines Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen, so muss er die hierfür vorgesehenen Leistungen / Kapazitäten in seinem Teilnahmeantrag benennen. Einsatz von Nachunternehmen: Für den Fall, dass der Bewerber Teile der Leistung von anderen Unternehmen ausführen lassen möchte (sog. Nachunternehmen), hat er hierzu das Formblatt 233 VHB Bund (Anl. 15) auszufüllen und seinem Teilnahmeantrag beizufügen. Eignungsleihe: Sofern der Bewerber beabsichtigt, sich bei der Erfüllung des Auftrags im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen zu bedienen (sog. Eignungsleihe), hat er das Formblatt 235 VHB Bund (Anl. 16) auszufüllen und mit seinem Teilnahmeantrag einzureichen. Der Bewerber hat sowohl beim Einsatz von Nachunternehmen als auch im Fall der Eignungsleihe auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zu einem von ihr bestimmten Zeitpunkt mittels Formblatt 236 VHB Bund (Anl. 17) nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten der anderen Unternehmen zur Verfügung stehen und diese Unternehmen geeignet sind. Hierzu hat er den Namen, den gesetzlichen Vertreter sowie die Kontaktdaten dieser Unternehmen anzugeben und entsprechende Verpflichtungserklärungen vorzulegen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E27641532>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E27641532>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jittgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 12/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt über die Vergabepattform.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tircievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Gemeinde Marpingen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: EISENBEIS RECHTSWANWÄLTE Partnerschaft mbB

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID Ust-ID. DE248628780

Indirizz postali: Käthe-Kollwitz-Str. 11

Belt: Saarbrücken

Kodiċi postali: 66115

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: info@eisenbeis-ra.de

Telefown: +49 681 709 779-34

Indirizz tal-internet: <https://www.eisenbeis-ra.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tircievi t-talbiet għall-parteciżazzjoni

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Gemeinde Marpingen

Numru tar-registrazzjoni: 10 0 46 112

Indirizz postali: Urexweilerstraße 11

Belt: Marpingen
Kodiċi postali: 66646
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Wendel (DEC06)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: gemeindeverwaltung@marpingen.de
Telefown: +49 6853 9116-0
Fax: +49 6853 9116-620

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Saarlandes Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Numru tar-reġistrazzjoni: 10000000-00108010000001-47
Indirizz postali: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Belt: Saarbrücken
Kodiċi postali: 66119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefown: +49 681 501-4994
Fax: +49 681 501-3506
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 19ac1302-56a5-4452-a92d-927e178c20d6 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 09/02/2026 09:15:55 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 99224-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 29/2026

